

Descargo de Responsabilidad

Declaración de los padres o tutores

1. El firmante (padre, madre o tutor) en calidad de responsable legal del menor sin acompañar (UM) citado en este documento, confirma haber efectuado los trámites necesarios para que dicho menor sea acompañado en la salida del aeropuerto de origen y recogido en el aeropuerto de llegada por las personas aquí indicadas. Estas personas permanecerán en el aeropuerto de salida hasta el despegue del avión y estarán presentes en el aeropuerto de destino a la hora prevista de llegada del vuelo.
2. En el caso de que el menor no sea recogido según lo convenido anteriormente, autorizo que la compañía se reserve el derecho de tomar las medidas oportunas para asegurar la custodia segura del menor, incluyendo el regreso de éste al aeropuerto de origen, y me comprometo a indemnizar y rembolsar a la compañía todos los gastos que se originen por este motivo.
3. Garantizo que el menor está en posesión de todos los documentos para el viaje (pasaporte, visados, certificados de sanidad, etc...) requeridos por la legislación en vigor
4. El firmante está de acuerdo con lo expresado anteriormente y solicita el transporte del citado menor, garantizando que la información aquí recogida es verdadera.
5. El firmante autoriza expresamente a la compañía aérea a utilizar el nombre del menor con la única finalidad de informar al firmante y responsable del menor (vía sms, correo electrónico o llamada telefónica) sobre el despegue, aterrizaje y/o posibles incidencias relativas al vuelo en el que el menor viaja.

Aviso Legal

En cumplimiento de la Ley Orgánica de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos de que sus datos personales serán incorporados y tratados en el fichero PASAJEROS titularidad de Boliviana de Aviación, cuya finalidad es gestionar el servicio de transporte aéreo de pasajeros, incluyendo en ello determinados servicios especiales.

Con la aportación de sus datos y los del menor que tutela, usted autoriza expresamente con su firma la recogida y tratamiento de los mismos para la finalidad descrita. Boliviana de Aviación adoptará las medidas necesarias para garantizar la seguridad de sus datos y le informa de que podrá ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, enviando un fax al número + 34 914692820 dirigido a "Atención de Datos Personales", o en la dirección de correo electrónico lopd@boa.bo, adjuntando copia de documentación acreditativa tal como DNI/NIE o pasaporte en cualquiera de los dos casos.

Asimismo, y en cumplimiento de la Ley 56/2007, de Medidas de Impulso de la Sociedad de la Información, puede también realizar la solicitud a través de correo electrónico en la dirección lopd@boa.bo, firmando digitalmente su solicitud mediante el Documento Nacional de Identidad (DNI) electrónico español, no siendo necesaria en este caso más acreditación por parte de la persona solicitante.

Waiver of responsibility

Declaration of parent or guardian

1. The undersigned (father, mother, or guardian) as person legally responsible for the unaccompanied minor (UM) mentioned in this form confirms having arranged for said minor to be accompanied at the departure airport, and to be met at the arrival airport by the person named. These person will remain at the airport of departure until the flight has departed and will be available at the scheduled time of arrival.
2. Should the minor not be met as stated above, I authorize the carrier to take whatever action they consider necessary to ensure the minor's safe custody, including returning the minor to the airport of origin, and I agree to indemnify and reimburse the carrier for the costs and expenses incurred by them in taking such action.
3. I certify that the minor is in possession of all travel documents (passport, visas, health certificate, etc...) required by applicable laws.
4. The undersigned agrees to and requests the carriage of the named unaccompanied minor and certifies that the information provided is accurate.
5. Should the person legally responsible for the unaccompanied minor not be present at the return flight, the accompanying adult is authorized by means of present waiver of responsibility to turn over mentioned UM to the airline, being essential in this cases to present this document that will be kept at the departing station.